

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > VIDAS > EDIZIONE > Vida di Guiraut de Borneill > Tradizione manoscritta > CANZONIERE A

CANZONIERE A

- letto 318 volte

Riproduzione fotografica

Vai al manoscritto [1]

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/A%20GuiBorn.jpg>

- letto 288 volte

Edizione diplomatica

 Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/A%20GuiBona_0.jpg	G Jrautz deborneill fo dele mozin. dun ric castel deluescomte de le motgas. efo hom debas affar. savis hom fo deletras edesen natural. E fol mieiller trobaire que neguns daqels q(ue)ron estat denan lui ni que foron apres. p(er) qel fo apellatz maestre dels trobadors. et es en qeras p(er) totz aqels que ben entendon so tils ditz niben pausatz damor ni de sen. Fort fo lausatz p(er) los ualens homes ep(er) los entendens. ep(er) las bonas dompnas qentendion los sieus amaestramens. delas soas chanssos. Ela soa mainieira si era aitals. que tot linuern estaua en escola et aprendia letras. Epois tot lestiu anaua p(er) cortz. Emenaua ab si dos chantadors que chantauont las so as chanssos. non uolc mais moillier. mas tot so que el gazaignaua el donaua a sos paubres parens (et) ala gleisa de la uila onel nasqet. lacals gleisa si auia nom et a ancaras saint Geruasi.
---	--

- letto 307 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

G Jrautz deborneill fo dele mozin. dun ric castel deluescomte de le motgas. efo hom debas affar. savis hom fo deletras edesen natural. E fol mieiller trobaire que neguns daqels q(ue)ron estat denan lui ni que foron apres. p(er) qel fo apellatz mestre dels trobadors. et es en qeras p(er) totz aqels que ben entendon so tills ditz niben pausatz damor ni de sen. Fort fo lausatz p(er) los ualens homes ep(er) los entendens. ep(er) las bonas dompnas qentendion los sieus amaestramens. delas soas chanssos. Ela soa mainieira si era aitals. que tot linuern estaua en escola et aprendia letras. Epoi tot lestiu anaua p(er) cortz. Emenaua ab si dos chantadors que chantauont las so as chanssos. non uolc mais moillier. mas tot so que el gazaighnava el donaua a sos paubres parens (et) ala gleisa de la uila onel nasqet. lacals gleisa si auia nom et a ancaras saint Geruasi.	Girautz de Borneill fo de Lemozin, d'un ric castel del vescomte de Lemotgas. E fo hom de bas affar. Savis hom fo de letras e de sen natural. E fo·l mieiller trobaire que neguns d'aqels q'ueron estat denan lui, ni que foron apres: per q'el fo appellatz «mestre dels trobadors», et es enqeras, per totz aqels que ben entendon sotils ditz ni ben pausatz d'amor ni de sen. Fort fo lausatz per los valens homes e per los entendens, e per las bonas dompnas q'entendion los sieus amaestramens delas soas chanssos. E la soa mainieira si era aitals que tot l'invern estava en escola et aprendia letras, e pois tot l'estiu anava per cortz e menava ab si dos chantadors que chantavont las soas chanssos. Non volc mais moillier, mas tot so que el gazaighnava el donava a sos paubres parens et a la gleisa de la vila on el nasqet; la cals gleisa si avia nom, et a ancaras, Saint Gervasi.
---	---

- letto 343 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-206>

Links:

[1] https://digi.vatlib.it/view/MSS_Vat.lat.5232